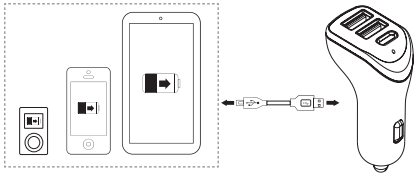
CANYON
YOU CAN

Car charger CNE-CCA08

Quick Guide v 1.4



Warranty

BUL: За повече информация относно гаранционните условия, моля посетете: canyon.bg/harantsyonny-uslovyia

HUN: A részletes garanciális információk megtekintéséhez látogasson el a canyon.eu/warranty-terms

POL: Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można znaleźć w: canyon.eu/warranty-terms

RON: Pentru condițiile specifice de garantie, vizitati: canyon.ro/garantie-produse

SLK: Viac informácií o záručných podmienkach je uvedených na internetovej stránke canyon.sk/warranty-terms

SLV: Podrobne informacije o garancijskih pogojih najdete na strani: canyon.eu/warranty-terms

SRP: Za detaljnije informacije o uslovima garancije obratite se: canyon.eu/warranty-terms

LAV: Detalizēta informācija par garantijas noteikumiem atrodama: canyon.eu/warranty-terms

LIT: Detalesnę informacija apie garantijų sąlygas rasite tinklapyje: canyon.eu/warranty-terms

EST: Detailse info garantiitingimuste kohta leiate: canyon.eu/warranty-terms

All other products names and trademarks are property of their respective owners

Směrnice 2014/53/EU o shodě rádiových zařízení. Více informací na www.canyon.eu/certificates

www.canyon.eu

ENG

User manual. Car Charger

Features:

- Output: 1×Type (C) PD20W 2×USB (A), 5V/2.4A(max)
- Over-load, over-voltage, over-heated, over-current and short circuit protection
- Smart Intelligent Chip
- Input Voltage: DC 12-24V
- Operating temperature: 0 - 40 °C
- Storage temperature: - 20 °C to 60 °C
- Dimension: 71×39×26.2 mm (L×W×D)
- Weight: 0.028 kg
- Compatible with Smartphone/Mobile Phone/Tablet/PSP/GPS/Camera/MP3/ MP4/PDA etc.

Package contents	Connection
Car charger User Manual	This product is intended for devices that use USB and Type (C) cables. Plug this connector into a car power outlet and make sure that the power source has the correct installation and voltage requirements. Then you can charge any devices that can be charged via USB and Type (C) cables

SAFETY INSTRUCTIONS

Read carefully and follow all instructions before using this product.

1. Do not expose the device to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
2. Do not expose the device to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
3. The product shall be connected to the power supply source of the type indicated in the operation manual only.
4. Never spray liquid detergents. Use only dry clothes for device cleaning.

WARNING

1. It is forbidden to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and leads to cancellation of the warranty.
2. Choose a charger with a cable that is compatible with your device.

If the actions from the above list do not contribute to problem solving, please contact the support team at Canyon: **canyon.eu/user-help-desk.**

According to local regulations, your product and/or its battery must be disposed of separately from household waste. When this product has reached the end of its service life, take it to a recycling facility designated by local authorities.

WARRANTY

The warranty period starts from the day of the product purchase from Canyon authorized Seller. The date of purchase is the date specified on your sales receipt or on the waybill. During the warranty period, repair, replacement or refund for the purchase shall be performed at the discretion of Canyon. In order to obtain warranty service, the goods must be returned to the Seller at the place of purchase together with proof of purchase (receipt or bill of lading). 2 years warranty from the date of purchase by the consumer. The service life is 2 years. Additional information about the use and warranty is available at **canyon.eu/warranty-terms.**

Date of manufacture: (see at the package). Made in China.

Manufacturer: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

Importer/distributor: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101 Limassol, Cyprus, asbis.com.

If you have any questions before returning your device to the store, please email us at **support@canyon.eu** or you can chat with us at the website **canyon.eu/user-help-desk**.

BUL

Ръководство за потребителя.

Характеристики:

- 1×Type (C) PD20W 2×USB (A), 5V/2.4A(max)
- Защита от претоварване, пренапрежение, прегряване, късо съединение
- Входящо напрежение: DC 12-24 V
- Работна температура: 0 - 40 °C
- Температура на съхранение: - 20 °C to 60 °C
- Размер: 71×39×26.2 мм (L×W×D)
- Тегло: 0.028 кг
- Съвместимо със Смартфони/Мобилни телефони/таблети/PSP/GPS/Камери/ MP3/MP4/PDA и др.

Съдържание	Свързване
Зарядно за кола Ръководство	Продуктът е предназначен за устройства, които използват USB и Type (C) кабели. Пъхнете конектора в захранването на колата и се уверете, че източникът на ток е с коректните параметри за напрежение и инсталация. Вече можете да зареждате устройства посредством USB и Type (C) кабели.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете внимателно и следвайте всички инструкции

1. Пазете зарядното от влага, вода или прах. Не го поставяйте в стаи с висока степен на влажност или замърсяване.
2. Пазете го от топлина: не го поставяйте в близост до нагревателни уреди или на пряка слънчева светлина
3. Използвайте само зарядни, които са упоменати в ръководството за потребителя.
4. Почистването само със сухи кърпи. Не разливайте течности върху продукта.

ВНИМАНИЕ

1. Забранено е разглобяването на устройството. Всички опити за ремонт ще направят гаранцията невалидна.
2. Изберете зарядно с кабел, съвместими с вашето устройство.

Ако горните действия не помогнат, моля свържете се с екипа по поддръжка на Canyon: **canyon.bg/user-help-desk.**

ГАРАНЦИЯ

Гаранционният срок започва да тече от деня на закупуване на продукта от оторизирания ПРОДАВАЧ на CANYON. Датата на покупката е датата, посочена в касовата бележка или в товарителницата. По време на гаранционния период ремонтът, замяната или възстановяването на сумата за покупката се извършват по преценка на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, стоките трябва да бъдат върнати на Продавача на мястото на покупката заедно с доказателството за покупка (касова бележка или товарителница). 2 години гаранция от датата на закупуване от потребителя. Срокът на експлоатация е 2 години. Допълнителна информация за употребата и гаранцията можете да намерите на **canyon.bg/harantsyonny-uslovyia.**

Дата на производство: (вижте на опаковката). Произведено в Китай.

Производител: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Лимасол, Кипър, +357 25 857000, asbis.com

Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/EC (or other) Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт https://canyon.bg/sertifikati/ и/или http://canyon.eu/certificates, търсейки по модела на устройството.

Ако имате въпроси, преди да занесете устройството в магазина, пишете ни на имейл адреса **support@canyon.eu** или в чат на уеб страница **canyon.bg/user-help-desk**.

CES

Uživatelský manual. Dual USB auto nabíječka 2.4 A

Vlastnosti:

- Výstup: 1×Type (C) PD20W 2×USB (A), 5V/2.4A(max)
- Ochrana proti přetížení, přepětí, přehřátí, nadproudu a zkratu
- Smart inteligentní čip
- Vstupní napětí: DC 12-24V
- Provozní teplota: 0 - 40 °C
- Skladovací teplota: - 20 °C to 60 °C
- Rozměry: 71×39×26.2 mm (D×Š×H)
- Váha: 0.028 kg
- Kompatibilní se zařízením jako jsou Smartphone/Mobilní telefon/PSP/GPS/ Kamera/ MP3/MP4/PDA atd.

Balení obsahuje	Připojení
Auto nabíječka Návod k použití	Tento produkt je určen pro zařízení, která používají kabely USB and Type (C). Zapojte konektor do elektrické zásuvky automobilu a ujistěte se, že zdroj energie má správné požadavky na instalaci a napětí.Poté můžete nabíjet všechna zařízení Která lze nabíjet pomocí kabelů USB and Type (C).

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Před použitím tohoto výrobku si pozorně přečtěte a dodržujte všechny pokyny.

1. Chraňte přístroj před vysokou vlhkostí, prùnikem vody a prachu. Nepoužívejte přístroj ve velmi vlhkém a prašném prostředí.
2. Chraňte přístroj před zahříváním: Nepoužívejte jej v blízkosti topných zařízení a vyhněte se přímému slunečnímu záření.
3. Výrobek musí být připojen pouze k odpovídajícímu zdroji napájení. Typ odpovídajícího zdroje napájení je uveden v návodu k obsluze.
4. Nikdy na přístroj nestříkejte tekuté čistící prostředky. Přístroj čistěte pouze suchým hadříkem.

Varování

1) Zařízení je zakázáno demontovat. Pokus o opravu tohoto zařízení se nedoporučuje a vede ke ztrátě záruky.
2) Vyberte nabíječku s kabelem, který je kompatibilní s vaším zařízením.

Pokud výše uvedené kroky nemohou vyřešit váš problém, obraťte se na službu podpory na adrese Canyon **canyon.eu/user-help-desk.**

ZÁRUKA

Záruční doba začíná běžet ode dne zakoupení výrobku u autorizovaného prodejce CANYON. Datum nákupu je datum uvedené na prodejním dokladu nebo na přepravním listu. Během záruční doby bude oprava, výměna nebo vrácení peněz za zakoupený výrobek provedeno podle uvážení společnosti CANYON. Pro získání záručního servisu musí být zboží vráceno prodávajícímu v místě nákupu spolu s dokladem o nákupu (účtenkou nebo nákladním listem). záruka 2 roky od data zakoupení spotřebitelem. Životnost je 2 roky. Další informace o používání a záruce jsou k dispozici na adrese **czech.canyon.eu/warranty-terms.**

Datum výroby: (viz obal). Vyrobeno v Číně.

Výrobce: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kypr, +357 25 857000, asbis.com

Podle místních předpisů musí být váš výrobek a/nebo jeho baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku jej odevzdejte do recyklačního zařízení určeného místními úřady.

Pokud máte jakékoli dotazy, napište nám na adresu **support@canyon.eu** nebo s námi chatujte na adrese **czech.canyon.eu/user-help-desk** ještě předtím, než zařízení odnesete do prodejny.

ELL

Εγχειρίδιο Χρήστη. Φορτιστής Αυτοκινήτου

Χαρακτηριστικά:

- Έξοδος 1×Type (C) PD20W 2×USB (A), , 5V/2.4A (max)
- Προστασία από υπερφόρτωση, υπέρταση, υπερθέρμανση, υπερένταση και βραχυκύκλωμα
- Έξυπνο Τσιπ (Smart Intelligent Chip)
- Τάση Εισόδου: DC 12-24V
- Θερμοκρασία Λειτουργίας: 0 - 40 °C
- Θερμοκρασία Αποθήκευσης: - 20 °C έως 60 °C
- Διαστάσεις: 71×39×26.2 mm (ΜΠΥ)
- Βάρος: 0.028 κιλό
- Συμβατότητα με Smartphone/Mobile Phone/ Tablet/PSP/GPS/Camera/MP3/MP4/ PDA κ.λπ.

Περιεχόμενα Συσκευασίας	Σύνδεση
Φορτιστής αυτοκινήτου Εγχειρίδιο χρήστη	Το προϊόν αυτό προορίζεται για συσκευές που χρησιμοποιούν καλώδια USB και Type (C). Συνδέστε αυτόν τον φορτιστή σε μια πρίζα τροφοδοσίας αυτοκινήτου και βεβαιωθείτε ότι η πηγή τροφοδοσίας έχει τις σωστές απαιτήσεις εγκατάστασης και τάσης. Στη συνέχεια, μπορείτε να φορτίσετε οποιεσδήποτε συσκευές μπορούν να φορτιστούν μέσω καλωδίων USB και Type (C).

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν.

1. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υπερβολική υγρασία, νερό ή σκόνη. Μην την εγκαθιστάτε σε χώρους με υψηλή υγρασία και σκόνη.
2. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε θερμότητα: μην την τοποθετείτε κοντά σε συσκευές θέρμανσης και μην την εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως.
3. Το προϊόν πρέπει να συνδέεται μόνο με την πηγή τροφοδοσίας του τύπου που αναφέρεται στο εγχειρίδιο λειτουργίας.
4. Ποτέ μην ψεκάζετε υγρά καθαριστικά. Χρησιμοποιήστε μόνο στεγνά πανιά για τον καθαρισμό της συσκευής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. Απαγορεύεται η αποσυναρμολόγηση της συσκευής. Η απόπειρα επισκευής της συσκευής δεν συνιστάται και οδηγεί σε ακύρωση της εγγύησης.
2. Επιλέξτε έναν φορτιστή με καλώδιο που είναι συμβατό με τη συσκευή σας.

Εάν οι παραπάνω ενέργειες δεν συμβάλλουν στην επίλυση του προβλήματος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την ομάδα υποστήριξης της Canyon: **canyon.eu/user-help-desk.**

Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις πριν επιστρέψετε τη συσκευή στο κατάστημα, παρακαλούμε στείλτε μας email στο **support@canyon.eu** ή μπορείτε να συνομιλήσετε μαζί μας στην ιστοσελίδα **canyon.eu/user-help-desk.**

ЕГГУНЗН

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά από την ημέρα αγοράς του προϊόντος από τον εξουσιοδοτημένο πωλητή της Canyon. Η ημερομηνία αγοράς είναι αυτή που αναγράφεται στην απόδειξη πώλησης ή στο δελτίο αποστολής. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, η επισκευή, η αντικατάσταση ή η επιστροφή χρημάτων για την αγορά πραγματοποιείται κατά την κρίση της Canyon. Για να λάβετε υπηρεσία εγγύησης, τα αγαθά πρέπει να επιστραφούν στον πωλητή στον τόπο αγοράς μαζί με την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ή δελτίο αποστολής). 2 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς από τον καταναλωτή. Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια. Επιπλέον πληροφορίες σχετικά με τη χρήση και την εγγύηση είναι διαθέσιμες στο **canyon.eu/warranty-terms.**

Ημερομηνία κατασκευής: (βλ. στη συσκευασία). Κατασκευάστηκε στην Κίνα.

Κατασκευαστής: ASBISC Enterprises PLC, Ιαπετού 1, Άγιος Αθανάσιος, 4101, Λεμεσός, Κύπρος, +357 25 857000, asbis.com

Εισαγωγέας: ASBISC HELLAS SINGLE MEMBER SA, Ελευθέριου Βενιζέλου 132, Νέα Ιωνία, 14231, Ελλάδα. Τηλ.: +30-2102-719-100, www.asbis.gr.

Σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς, το προϊόν σας και/ή η μπαταρία του πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φτάσει στο τέλος της ζωής του, παρακαλούμε να το μεταφέρετε σε έναν χώρο ανακύκλωσης που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

HUN

Használati útmutató

Termékjellemzők:

- Kimenet:
  1×Type (C) PD20W
  2×USB (A), 5V/2.4A(max)
- Túlterhelés, túlfeszültség, túlmelegedés, túláram és rövidzárlat elleni védelem
- Smart, intelligens chip
- Bemenet: DC 12-24V
- Megengedett környezeti hőmérséklet: 0 - 40 °C
- Megengedett környezeti hőmérséklet tároláshoz: - 20 °C - 60 °C
- Méretek: 71×39×26.2 mm (H×Sz×Mé)
- Tömeg: 0.028 kg
- Kompatibilis: Okostelefon/Mobiltelefon/Tablet/PSP/GPS/Kamera/MP3/MP4/PDA stb.

Csomag tartalma	Csatlakoztatás
Autós töltő Kézikönyv	A terméket USB / Type (C). csatlakozóval ellátottt készülékekkel való használatra tervezték. Csatlakoztassa az autója szivargyújtó aljzatába, győződjön meg a csatlakoztatás helyességéről és a megfelelő feszültségszintről. Feszültség alá helyezés után a töltő kimenetét a töltendő készülékhez csatlakoztatva a töltés megkezdődik.



BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Olvassa el az alábbi utasításokat a készülék használata előtt és tartsa be ezeket

1. Ne tegye ki a készüléket túlzott nedvesség hatásának, víznek vagy pornak. Ne használja, tárolja magas páratartalmú és/vagy poros helyiségekben.
2. Ne tegye ki a készüléket hőnek: ne helyezze hőforrások közelébe és ne tegye ki közvetlen napsugárzás hatásának.
3. A terméket csak az útmutatóban megadott típusú áramforráshoz szabad csatlakoztatni.
4. Soha ne permetezzen folyékony tisztítószert a készülékbe vagy a készülékre. A tisztításához kizárólag száraz, puha törlőkendőt használjon.

FIGYELMEZTETÉS

1. Ne szerelje szét a készüléket! A készülék javításának megkísérlése nem ajánlott és a garancia megszűnéséhez vezet.
2. Válasszon a készülékkel kompatibilis kábellel rendelkező töltőt.

Ha a fent leírt lépések nem segítenek, kérjük forduljon a Canyon ügyfélszolgálatához a következő weboldalon: **canyon.eu/user-help-desk.**

GARANCIA

A jótállási időszak a terméknek a CANYON hivatalos ELADÓTÓL történő megvásárlásának napjától kezdődik. A vásárlás dátuma az értékesítési bizonylaton vagy a fuvarlevélen feltüntetett dátum. A jótállási időszak alatt a CANYON saját belátása szerint végzi el a javítást, cserét vagy a vásárlás árának visszatérítését. A jótállási szolgáltatás igénybevételéhez az árut a vásárlás helyére kell visszaküldeni az Eladónak a vásárlást igazoló bizonylattal (nyugta vagy szállítólevél) együtt. 2 év garancia a fogyasztó általi vásárlástól számítva. Az élettartam 2 év. A használatra és a garanciára vonatkozó további információk a **canyon.eu/warranty-terms** weboldalon találhatók.

A gyártás dátuma: (lásd a csomagoláson). Származási hely: Kína.

Gyártó: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Ciprus, +357 25 857000, asbis.com

A helyi előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy annak akkumulátorát a háztartási hulladéktól elkülönítve kell megsemmisíteni. Ha ez a termék elérte élettartamának végét, vigye el a helyi hatóságok által kijelölt újrahasznosító létesítménybe.

Ha bármilyen kérdése van, kérjük, küldjön egy e-mailt a **support@canyon.eu** e-mail címre, vagy írjon ránk csevegésben a **canyon.eu/user-help-desk** weboldalon, mielőtt készülékét a boltba vinné.

KAZ

Пайдалану жөніндегі нұсқаулық.

Автомобильге арналған зарядтау құрылғысы

Техникалық сипаттамалары:

- 1×Type (C) PD20W
- 2×USB (A), 5V/2.4A(max)
- Тоқ бойынша шамадан тыс жүктемеден және қысқа тұйықталудан автоматты қорғау
- "Smart IC" технологиясы
- Кіріс кернеу 12-24 В
- Температура 0 - 40 °C
- Сақтау температурасы - 20 °C бастап 60 °C дейін
- Мөлшері 71×39×26.2 мм
- Салмағы 0.028 кг
- Үйлесімділігі: Ұялы телефон/Смартфон/GPS/Камера/ Планшет/MP3/MP4/PDA және т.б.

Жиынтықтылығы	Қосылуы
Зарядтау құрылғысы Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	Бұл өнім USB және Type (C) зарядтауды пайдаланатын құрылғыларға арналған. Қуат көзінің орнату және кернеу талаптарына сай келетініне көз жеткізіп, осы адаптерді көлік розеткасына қосыңыз. Содан кейін USB және Type (C) арқылы зарядтауға болатын кез келген құрылғыларды зарядтаңыз.



ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ ЕРЕЖЕЛЕРІ

Осы өнімді қолданар алдында барлық нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз.

1. Құрылғыны шамадан тыс ылғалға, суға немесе шаңға ұшыратпаңыз. Ылғалдылығы мен шаңы жоғары бөлмелерге орнатуға болмайды.
2. Құрылғыны қыздыруға жол бермеңіз: оны жылыту құрылғыларына жақын қоймаңыз және оған күн сәулесінің тікелей түсуіне жол бермеңіз.
3. Өнім тек пайдалану нұсқаулығында көрсетілген түрдегі қуат көзіне қосылуы керек.
4. Ешқашан сұйық жуғыш заттарды шашыратпаңыз. Құрылғыны тазалау үшін тек құрғақ киімді пайдаланыңыз.

ЕСКЕРТУ

1. Құрылғыны бөлшектеуге тыйым салынады. Бұл құрылғыны жөндеуге тырысу ұсынылмайды және кепілдіктің жойылуына әкеледі.
2. Құрылғыңызға сәйкес келетін кабелі бар зарядтағышты таңдаңыз.

Егер жоғарыдағы тізімдегі әрекеттер мәселені шешуге көмектеспесе, Canyon қолдау қызметіне хабарласыңыз: **canyon.eu/user-help-desk.**

КЕПІЛДІК

Кепілдік мерзімі Canyon уәкілетті сатушысынан өнімді сатып алған күннен басталады. Тауар чегінде немесе жүкқұжатта көрсетілген күн сатып алу күні болып саналады. Кепілдік мерзімі ішінде жөндеу, ауыстыру немесе сатып алынған ақшаны қайтару Canyon компаниясының қалауы бойынша жүзеге асырылады. Кепілдік қызметін алу үшін тауарды сатып алуды растайтын құжатпен бірге сатып алу орнында Сатушыға қайтару қажет (түбіртек немесе жүкқұжат). Тұтынушы сатып алған күннен бастап 2 жыл кепілдік. Қызмет мерзімі-2 жыл. Пайдалану және кепілдік туралы қосымша ақпаратты мына жерден алуға болады: **canyon.eu/warranty-terms.**

Өндірілген күні: (орамды қараңыз). Қытайда жасалған.

Өндіруші: ASBISC Enterprises PLC, Япету, 1, Агиос Афанасиос, 4101, Лимассол, Кипр, +357 25 857000, asbis.com

Жергілікті ережелерге сәйкес сіздің өніміңіз және/немесе оның батареясы тұрмыстық қалдықтардан бөлек жойылуы керек. Бұл өнімнің қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны жергілікті билік тағайындаған қайта өңдеу зауытына апарыңыз.

Егер сізде қандай да бір сұрақтар туындаса, құрылғыңызды дүкенге апармас бұрын **support@canyon.eu** электрондық поштасына немесе **canyon.eu/user-help-desk** сайтында сөйлесіңіз.

RUS

Инструкция по эксплуатации.

Автомобильное зарядное устройство

Технические характеристики:

- 1×Type (C) PD20W
  2×USB (A), 5V/2.4A(max)
- Автоматическая защита от перегрузки по току и короткого замыкания
- Технология "Smart IC"
- Входное напряжение: 12-24 В
- Температура 0 - 40 °C
- Температура хранения от - 20 °C до 60 °C
- Размеры: 71×39×26.2 мм
- Вес: 0.028 кг
- Совместимость: Мобильный телефон/Смартфон/GPS/Камера/Планшет/MP3/MP4/PDA и т.д.

Комплектация	Подключение
Зарядное устройство Инструкция по эксплуатации	Этот продукт предназначен для устройств, использующих зарядку USB и Type (C). Подключите этот адаптер к автомобильной розетке, убедившись, что источник питания отвечает требованиям к установке и напряжению. Затем заряжайте любые устройства которые могут заряжаться через USB и Type (C).



ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Прочитайте и следуйте всем инструкциям перед использованием продукта.

1. Оберегайте зарядное устройство от повышенной влажности, попадания воды и пыли. Не устанавливайте в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью.
2. Оберегайте зарядное устройство от нагрева: не устанавливайте его рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
3. Зарядное устройство должно быть подключено к источнику питания только того типа, который описан в инструкции по эксплуатации.
4. Очищайте зарядное устройство только сухой тканью.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Запрещается снимать корпус устройства. Попытка отремонтировать данный прибор не рекомендуется и ведет к потере гарантии.
2. Выбирайте зарядное устройство с кабелем, соответствующим требованиям вашего мобильного устройства.

Если действия из приведенного выше списка не способствуют решению проблемы, обратитесь в службу поддержки по адресу сайта CANYON **canyon.eu/user-help-desk.**

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок начинается со дня покупки изделия у авторизованного ПРОДАВЦА CANYON. Дата покупки - это дата, указанная в товарном чеке или накладной. В течение гарантийного срока ремонт, замена или возврат денег за покупку осуществляются по усмотрению компании CANYON. Для получения гарантийного обслуживания товар должен быть возвращен продавцу по месту покупки вместе с подтверждением покупки (чек или накладная). гарантия 2 года с момента покупки потребителем. Срок службы составляет 2 года. Дополнительную информацию об использовании и гарантии можно найти на сайте **canyon.eu/warranty-terms**

Дата изготовления: (см. на упаковке). Сделано в Китае.

Производитель: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кипр). Тел.: +357 25 857000, asbis.com.

Импортер: ООО «ДНК Трейд», Республика Беларусь, 220118, г. Минск, ул. Машиностроителей, д. 29, оф. 219. Тел.+375 17 279 36 00, эл. почта: info@dnk-t.by, www.dnk-t.by

В соответствии с местнымиа правилами, ваше изделие и/или его батарея должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. По истечении срока службы данного изделия сдайте его в пункт утилизации, назначенный местными властями.

В случае возникновения каких-либо вопросов, прежде чем отнести устройство в магазин, напишите нам на электронный адрес **support@canyon.eu** или в чат на веб-странице **canyon.eu/user-help-desk.**

UKR

Короткий посібник користувача.

Подвійний автомобільний зарядний USB-пристрій, 2.4 А

Технічні характеристики:

- 1×Type (C) PD20W
  2×USB (A), 5V/2.4A(max)
- Захист від перенапруги та короткого замикання
- Технологія Smart IC
- Вхідна напруга: 12-24 В
- Діапазон робочих температур: 0 - 40 °C
- Температура зберігання: від - 20 °C до 60 °C
- Розміри: 71×39×26.2 мм
- Вага: 0.028 кг
- Сумісність зі смартфонами/планшетами/PSP/GPS/камерами/MP3/ MP4/PDA і т.п.

Комплектація	Підключення
Автомобільний зарядний пристрій Короткий посібник користувача	Призначений для заряджання пристроїв з роз'ємом USB и Type (C). Підключіть до автомобільної розетки та переконайтесь, що джерело живлення відповідає вимогам встановлення та напруги. Потім заряджайте будь-які пристрої які заряджаються за допомогою USB и Type (C) роз'єму



ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації продукту уважно прочитайте та дотримуйтесь всіх інструкцій.

1. Не піддавайте пристрій впливу вологи і не допускайте потрапляння води, оберігайте від впливу пилу. Також не розміщуйте в приміщеннях із підвищеною вологістю, великим вмістом пилу.
2. Не піддавайте впливу високих температур: не ставте поблизу опалювальних приладів і не піддавайте впливу прямих сонячних променів.
3. Пристрій повинен бути підключений до джерела живлення тільки того типу, який зазначений в інструкції по експлуатації.
4. Ніколи не розпилюйте рідкі засоби для чищення. Очищуйте пристрій лише сухою тканиною

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Забороняється розбирати пристрій. Також не рекомендується проводити самостійний ремонт даного пристрою. В іншому випадку це призведе до втрати гарантії.
2. Обирайте зарядний пристрій із кабелем, який відповідає вимогам вашого пристрою.

Якщо дії із вищезазначеного списку не допомагають, звертайтесь в службу підтримки на веб-сайті Canyon: **canyon.ua/tech-support-ua.**

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ`ЯЗАННЯ

Гарантійний термін починається з дати покупки товару у авторизованого Продавця CANYON. За дату покупки приймається дата, зазначена на Вашому товарному чеку, або на транспортній накладній. Протягом гарантійного періоду ремонт, заміна або повернення коштів за покупку проводиться на розсуд CANYON. Для надання гарантійного обслуговування товар повинен бути повернутий Продавцю на місце покупки разом із підтвердженнням покупки (чек або накладна). Гарантія 2 роки з моменту придбання товару споживачем. Термін служби 2 роки. Додаткова інформація про використання та гарантію доступна на сайті **canyon.ua/warranty-terms.**

Дата виготовлення: (див. на упаковці). Виготовлено в Китаї.

Виробник: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кіпр). Тел.: +357-25857000, asbis.com

Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30, тел. +38 044 455 44 11, canyon.ua

Відповідно до місцевих правил, ваш пристрій та/або його акумулятор слід утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін експлуатації цього виробу закінчиться, віднесіть його на переробку до пункту утилізації, призначену місцевою владою.

У разі виникнення будь-яких питань, перш ніж віднести пристрій до магазину, напишіть нам на електронну адресу **support@canyon.eu** або в чаті на веб-сторінці **canyon.ua/user-help-desk**.

CANYON